

DOGFENNAU SY'N MYND GYDA'R BIL
Caiff Nodiadau Esboniadol a Memorandwm Esboniadol eu hargraffu ar wahân.

Bil Addysg Awyr Agored Breswyl (Cymru)

[FEL Y'I CYFLWYNWYD]

CYNNWYS

- 1 Darparu addysg awyr agored breswyl
- 2 Cyllid ar gyfer addysg awyr agored breswyl
- 3 Dim caniatáu codi tâl am fwyd a llety ar gyfer addysg awyr agored breswyl
- 4 Pŵer i wneud darpariaeth drosiannol
- 5 Dod i rym
- 6 Enw byr

Bil Addysg Awyr Agored Breswyl (Cymru)

[FEL Y'I CYFLWYNWYD]

Deddf gan Senedd Cymru i wneud darpariaeth mewn cysylltiad ag addysg awyr agored breswyl.
Gan ei fod wedi ei basio gan Senedd Cymru ac wedi derbyn cydsyniad Ei Fawrhydi, deddfir fel a ganlyn:

1 Darparu addysg awyr agored breswyl

- (1) Mae Deddf Cwricwlwm ac Asesu (Cymru) 2021 (dsc 4) wedi ei diwygio yn unol â'r adran hon.
- (2) Ar ôl adran 64 mewnosoder –

"Addysg awyr agored breswyl"

64A Darparu addysg awyr agored breswyl

- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru gymryd pob cam rhesymol i sicrhau bod cwrs addysg awyr agored breswyl yn cael ei ddarparu unwaith, yn rhad ac am ddim fel rhan o gwricwlwm, i ddisgyblion cofrestredig mewn ysgolion a gynhelir.
- (2) Mae'r camau hynny yn cynnwys Gweinidogion Cymru yn arfer eu swyddogaethau o dan y Ddeddf hon, ac yn benodol –
 - (a) yn arfer swyddogaethau o dan adran 6 er mwyn gwneud darparu cwrs addysg awyr agored breswyl yn gysyniad allweddol o fewn maes dysgu a phrofiad;
 - (b) yn arfer swyddogaethau o dan adran 71A i ddyroddi canllawiau mewn cysylltiad ag addysg awyr agored breswyl.
- (3) Rhaid i gwrs addysg awyr agored breswyl gynnwys o leiaf bedair noson a phum niwrnod yn aros mewn llety preswyl.
- (4) Caiff cwrs addysg agored breswyl –
 - (a) ddigwydd ar un ymweliad, neu
 - (b) ymestyn dros fwy nag un ymweliad.
- (5) Rhaid i Weinidogion Cymru ddyroddi cod (y "Cod Addysg Awyr Agored Breswyl") sy'n nodi'r ffordd y mae cwricwlwm i wneud darpariaeth ar gyfer addysg awyr agored breswyl.
- (6) Rhaid dyroddi'r Cod Addysg Awyr Agored Breswyl cyntaf o fewn blwyddyn i'r adran hon ddod i rym.
- (7) Nid yw cwricwlwm yn cydymffurfio â'r Ddeddf hon oni bai ei fod yn cyd-fynd â'r Cod Addysg Awyr Agored Breswyl.
- (8) O ran Gweinidogion Cymru –
 - (a) rhaid iddynt gadw'r Cod Addysg Awyr Agored Breswyl o dan adolygiad, a

(b) cânt ei ddiwygio.

(9) Yn yr adran hon, mae cyfeiriad at ddarparu cwrs addysg awyr agored breswyl yn gyfeiriad at ddarparu cwrs o'r fath unwaith i ddisgyblion cofrestredig mewn ysgolion a gynhelir cyn iddynt beidio â bod yn ddisgyblion cofrestredig mewn ysgolion a gynhelir.

(10) Am ddarpariaeth bellach ynghylch y Cod Addysg Awyr Agored Breswyl, gweler adran 76.

(11) Nid oes dim byd yn yr adran hon sy'n atal addysg awyr agored breswyl rhag cael ei darparu y tu allan i gwricwlwm, pa un a gaiff ei darparu i ddisgyblion cofrestredig mewn ysgolion a gynhelir ai peidio."

(3) Ar ôl adran 71 mewnosoder –

"71A Dyletswydd i ddyroddi canllawiau mewn cysylltiad ag addysg awyr agored breswyl

(1) Rhaid i Weinidogion Cymru ddyroddi canllawiau o dan adran 71 mewn cysylltiad ag addysg awyr agored breswyl a ddarperir yn unol â dyletswydd a osodir gan neu o dan y Ddeddf hon.

(2) Rhaid dyroddi'r canllawiau cyntaf o fewn blwyddyn i'r adran hon ddod i rym.

(3) O ran y canllawiau hynny –

(a) cânt nodi'r oedran neu'r oedrannau, neu'r flwyddyn ysgol neu'r blynyddoedd ysgol, pan fwriedir darparu addysg awyr agored breswyl;

(b) rhaid iddynt ddarparu nad yw addysg awyr agored breswyl yn orfodol i ddisgyblion ei mynychu;

(c) rhaid iddynt ddarparu bod addysg awyr agored breswyl yn addas ar gyfer oedran, gallu a dawn disgybl, ac unrhyw anghenion dysgu ychwanegol sydd ganddo;

(d) rhaid iddynt ddarparu y caiff addysg awyr agored breswyl ei darparu yn Gymraeg, cyn belled â'i bod ar gael, pan fo ysgol yn gwneud cais am hynny;

(e) cânt ddarparu bod addysg awyr agored breswyl yn hybu dealltwriaeth o'r Gymraeg a diwylliant Cymru;

(f) cânt nodi gofynion y mae'n rhaid eu bodloni cyn y caniateir i berson ddarparu addysg awyr agored breswyl;

(g) rhaid iddynt wneud darpariaeth mewn cysylltiad â'r costau y byddai'n rhesymol mynd iddynt mewn cysylltiad ag addysg awyr agored breswyl, gan gynnwys costau bwyd a llety a chludiant ond heb fod yn gyfyngedig iddynt;

(h) cânt wneud darpariaeth mewn cysylltiad â chostau staff ysgolion mewn cysylltiad ag addysg awyr agored breswyl; a

(i) cânt gynnwys unrhyw ddarpariaeth arall y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried ei bod yn briodol.”

(4) Yn adran 76—

(a) yn y pennawd, yn lle “Cod yr Hyn sy’n Bwysig a’r Cod Cynnydd” rhodder “Cod yr Hyn sy’n Bwysig, y Cod Cynnydd a’r Cod Addysg Awyr Agored Breswyl”;

(b) yn lle is-adran (1)(b) rhodder —

“(b) y Cod Cynnydd;

(c) y Cod Addysg Awyr Agored Breswyl.”

(5) Yn adran 83, yn Nhabl 1, mewnosoder yn y lle priodol yn nhrefn yr wyddor —

| | |
|---|-------------|
| “Cod Addysg Awyr Agored Breswyl (“Residential Outdoor Education Code”) | adran 64A”. |
|---|-------------|

2 Cyllid ar gyfer addysg awyr agored breswyl

Ar ôl adran 64A o Ddeddf Cwricwlwm ac Asesu (Cymru) 2021 (dsc 4) (fel y’i mewnosodir gan adran 1 o’r Ddeddf hon) mewnosoder —

“64B Cyllid ar gyfer addysg awyr agored breswyl

(1) Rhaid i Weinidogion Cymru dalu swm i awdurdod lleol sy’n ddigonol i alluogi’r swyddogaethau a roddir gan neu o dan adrannau 64A ac 71A, mewn cysylltiad ag addysg awyr agored breswyl, i gael eu cyflawni.

(2) Nid yw’r adran hon yn lleihau effaith Pennod 4 o Ran 2 o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998 (p. 31) (ariannu ysgolion a gynhelir).”

3 Dim caniatáu codi tâl am fwyd a llety ar gyfer addysg awyr agored breswyl

(1) Mae Deddf Addysg 1996 (p. 56) wedi ei diwygio yn unol â’r adran hon.

(2) Yn adran 452(6) (taliadau am fwyd a llety ar deithiau preswyl), ar ôl “residential trip”, mewnosoder “, other than a residential trip provided in respect of residential outdoor education in pursuance of a duty imposed by or under the Curriculum and Assessment (Wales) Act 2021”.

(3) Yn adran 455(1)(d) (taliadau a ganiateir am fwyd a llety ar deithiau preswyl), ar ôl “residential trip”, mewnosoder “, other than a residential trip provided in respect of residential outdoor education in pursuance of a duty imposed by or under the Curriculum and Assessment (Wales) Act 2021”.

4 Pŵer i wneud darpariaeth drosiannol

(1) Ar ôl adran 74 o Ddeddf Cwricwlwm ac Asesu (Cymru) 2021 (dsc 4) mewnosoder —

“74A Pŵer i wneud darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad ag addysg awyr agored breswyl

(1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau wneud darpariaeth drosiannol mewn cysylltiad â dod ag adrannau 64A, 64B ac 71A i rym.

(2) Caiff rheoliadau a wneir o dan is-adran (1), yn benodol, addasu neu oedi pryd y daw'r adrannau hynny i rym mewn cysylltiad ag oedrannau gwahanol, neu flynyddoedd ysgol gwahanol, ddisgyblion cofrestredig."

5 (2) Yn adran 75(2)(a) o Ddeddf Cwricwlwm ac Asesu (Cymru) 2021, yn lle "neu 48" rhodder ", 48 neu 74A".

5 **Dod i rym**

(1) Daw adrannau 1 i 3 i rym ar ddiwedd y cyfnod o 3 mis sy'n dechrau â'r diwrnod y caiff y Ddeddf hon y Cydsyniad Brenhinol.

10 (2) Daw gweddill yr adrannau i rym drannoeth y diwrnod y caiff y Ddeddf hon y Cydsyniad Brenhinol.

6 **Enw byr**

Enw byr y Ddeddf hon yw Deddf Addysg Awyr Agored Breswyl (Cymru) 2024.